



## 經理培訓計劃

一直以來，公司都鼓勵各同事將這一份工作視為終身職業，希望大家積極進取，把握機會。最近公司更制定了一個「經理培訓計劃(MTS)」。目的就是要找出一些有心在工作崗位上尋求突破的同事，幫助他們得到事業上的成功。針對上述計劃，公司特別安排了兩場由助理行政總裁趙必源先生主持的簡報會，使大家對計劃的執行及安排有更清晰的了解，計劃的相關資料，已經發送至各部門。整個計劃主要分為四個階段。

- (一) 鼓勵同事主動了解計劃內容，透過自薦方式或上級推薦申請參與計劃。
- (二) 對申請參與計劃的同事作出資格甄選，接受公司提供的一系列培訓。
- (三) 入選的學員會參與一個為期兩年的培訓計劃。期間學員將會在不同的工作崗位上受訓。
- (四) 學員在完成培訓計劃後，公司將按他們的表現作出評核，學員將有機會晉升至助理經理或其他合適的職級。



公司以實際行動讓同事們清楚自己將來的發展目標。只要各位努力工作，自我增值，事業上定能更進一步，達至更高理想。

## 互訊命名比賽

我們的刊物終於有屬於自己的名稱了！在眾多的來稿中，編委會全體成員以投票方式一致通過將我們的刊物命名為“互訊”。得獎的同事為來自通行證辦事處(Permit Office)的助理經理盧達輝先生。在此我們謹代表公司全體同事，感謝他為我們創作出一個如此具意義及心思的刊物名稱，同時亦十分感謝其他熱心參與命名活動的同事。“互訊”作為“互信”的諧音，簡單易記之餘，更道出我們這份刊物的創作宗旨，“互訊”是同事與管理層的溝通橋樑，亦突顯出管理層希望與同事保持互相信任，共同創建公司美好將來的願望。但願我們日後都能秉承這份信念——“互信！互訊！”

# 互訊=互信

# 2013年度「行政總裁嘉獎」及「助理行政總裁嘉獎」

為表揚在2013年工作表現出眾的同事，公司在2014年1月14日頒發「行政總裁嘉獎」及「助理行政總裁嘉獎」。今次一共有四位同事及14位同事分別獲得「行政總裁嘉獎」及「助理行政總裁嘉獎」。其中四位獲獎的同事及另外11位同事在2013年12月28日香港警察進行的保安測試中，表現出色，獲得現金獎以作鼓勵。

行政總裁劉志強先生在頒獎禮上祝賀獲獎員工時，嘉勉他們對香港國際機場及公司所作出的貢獻。他衷心感謝同事的努力，並深信大家會繼續秉承專業精神，迎接新的挑戰，為香港國際機場提供優質的保安服務。

## 行政總裁嘉獎



M 15538  
蔡艷紅女士  
(FIN)



M 21842  
Mrs. Elizabeth  
MALCOLM-BROWN  
(AC)



M 15920  
Mr. Iain  
MALCOLM-BROWN  
(OSD)



M 575  
蘇崇禮先生  
(BRD)

## 助理行政總裁嘉獎

AAD	WSO 4939	馮錦霞	ASD	WSI 10115	林燕	AAD	SS 3169	蘇國財
BSD	WSO 1397	郭笑萍	BRD	WSO 2043	甄潔珍	AAD	ASS 17462	李偉誠
PSD I	SI 1784	李廣坤	TRA II	WSO 383	陳苑菲	TRA II	SS 10752	劉文智
PSD I	ASS 15055	陳震宇	HR (R)	WSO 17631	吉家敏	TRA II	SO 21991	吳少林
PSD II	SO 21212	陳榮德	HR (CB)	S 18752	周希彤			



# 助理經理遴選



公司自去年中起，致力為同事提供專業、有效及針對性的訓練，協助同事發揮潛能，並進行一系列的晉升運動，提供適當的獎賞和晉升機會。由於現職CSI及SI的同事，大部份均已在公司服務多年，累積豐富的工作經驗，公司決定從中揀選一些具備管理潛質的同事晉升為助理經理，讓深明基層職務及困難的同事擔當領導工作，成為公司與同事的橋樑，建立公司與同事間互信的基礎，增加同事的歸屬感，亦彰顯公司為同事確立穩定及有序發展道路的決心。

「助理經理遴選」在今年2月19日及27日進行，同事需要通過多項面試及筆試，包括能力傾向測試、中文及英文筆試及口試、即席演講及分組討論等，可謂過五關斬六將，結果有4位同事獲委任為助理經理，他們分別為蘇崇禮先生(M 575)、伍若詩女士(M 4419)、梁偉華先生(M 10068)及呂明暉先生(M 16545)，祝願他們將來事業順利，達至更高的目標。

「助理經理遴選」在今年2月19日及27日進行，同事需要通過多項面試及筆試，包括能力傾向測試、中文及英文筆試及口試、即席演講及分組討論等，可謂過五關斬六將，結果有4位同事獲委任為助理經理，他們分別為蘇崇禮先生(M 575)、伍若詩女士(M 4419)、梁偉華先生(M 10068)及呂明暉先生(M 16545)，祝願他們將來事業順利，達至更高的目標。

今年2月至4月期間，下列同事獲得晉升：

## 晉升為行動經理的同事



M 16908 梁漢朝  
(PSD II)



M 21438 陳樑玉  
(PSD I)

## 晉升為總保安主任的同事



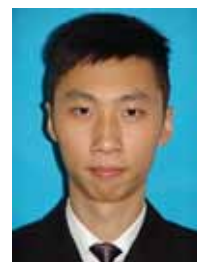
WCSI 148 陳貴蓮  
(BSD)



CSI 4808 陳國志  
(TAD)



SS 14574 林濤  
(PSD II)



SS 17470 林賢輝  
(TAD)



WSS 18861 黃麗明  
(TAD)

# 2013最優秀員工

首次舉辦的「最優秀員工」選舉自去年11月起接受提名，至今年2月中12位得獎者正式誕生。為了使選舉更公平、公正及增加透明度，這個選舉的提名、評審標準及方式都有別於以往同類型的選舉，同事可以互相推薦或自薦，更有機會成為選舉團員，選出心儀的「最優秀員工」。同事對今次的選舉反應熱烈，一共收到49個提名，候選人亦各具勝長，經過同事的推薦及兩輪評審，結果有12位同事分別獲得金、銀及銅獎。

## 金獎

WSO 21037周嘉驊  
(PSD I)

入職短短一年間，多次得到旅客讚揚，並曾得到機管局董事會成員點名讚賞。

S 5368 江秋紅  
(HR-CB)

以關懷、奮勉及認真的態度帶領同事解決工作上的難題，並積極推動強積金及醫療福利工作。

## 銀獎

WSS 9 林麗麗  
(BSD)

經常與同事分享其豐富的工作經驗，更悉心教導、鼓勵及愛護下屬，在她的帶領下同事相處融洽，發揮團隊精神。

WSO 211 譚桂玉  
(BSD)

由2003年開始協助公司擔任急救員重溫課程導師，並悉心準備課程資料及課程編排，有效地提升同事的急救水平。

WSO 1262 洪蓮英  
(BSD)

除努力在部門工作外，更兼任職員協會秘書，協助處理會務及安排活動，務求令同事在活動中能盡興。

SS 5543 許嘉雄  
(PSD I)

工作態度認真，主動協助SI處理工作上的困難，努力協助新升隊長在各方面提升工作效率。



## 銅獎

SO 2058 錢昌祺  
(BRD)

自1998年入職至今保持儀表及出勤記錄良好，並且盡忠職守，經常截獲誤載行李，曾獲多位經理嘉許。

SO 17546 張吉榮  
(BSD)

積極推動工作安全意識，提醒各員工注意工作安全，減低工傷意外發生。

SO 1667 魏桂陽  
(PSD II)

曾獲最佳團隊及禮貌員工獎項，積極培育新同事，協助他們適應工作環境，投入工作。

SO 17006 蘇文康  
(TAD)

積極工作，處事態度認真，曾當選2012年機管局的禮貌大使，獲得同事的一致認同。

WSO 13138 楊麗珊  
(TAD)

入職至今表現良好，公餘時學習急救，並與同事分享。在一次乘客受傷事件中，運用專業知識幫助乘客，獲得讚揚。

SO 989 梁耀堂  
(AAD)

一直表現出色，有責任感及工作認真，並熱心協助指導新同事，深得同事愛戴及上級信任。

為隆重其事，公司特別在今年3月26日舉行頒獎典禮。行政總裁劉志強先生在頒獎禮上祝賀各得獎者，並勉勵全公司同事自發地提升工作能力，自我增值，為香港國際機場提供優質的保安服務。

## 福利提升

公司一向注重同事的福利，因此，管理層會定期檢討，因應實際情況，提升或推行新的福利，使同事能在一個更安隱及舒適的環境下工作。今年4月1日，公司分別新增及提升了下列福利：



### (一) 增加退休賞金的金額

將「退休賞金」的金額由\$10,000提升至一個月底薪 (以最後離職日的底薪為準)。

詳情請參閱3月6日發出的通告。



Happy  
Birthday

### (二) 新增「生日假」

同事每年可在生日當天或之後的60天內放取一天「生日假」，以便同事可與家人或朋友歡度生辰，詳情可參閱在3月21日發出的通告。



## 架構重整



以往前線人員的架構中，保安主任、高級保安主任及總保安主任是三個不同的晉升職級，但職能卻沒有明顯的分野，亦沒有按年資遞增的增薪點。在今年1月底公司董事局通過了管理層對上述三個職級的架構及薪酬提出之優化建議，由4月1日正式生效。

重整後的架構下，保安主任及總保安主任兩個職級將予保留，而所有高級保安主任將被提升為總保安主任，薪酬亦按總保安主任的架構即時調整。同時兩個職級都有七個增薪點，由4月1日開始，上述同事服務每滿一年，將可按「標準薪級表」獲得增薪，直至薪酬達致職級的頂薪點。

以上精簡架構的措施，除減少了職能重疊，提升士氣外，按年資遞增的薪酬，亦體現了公司十分重視同事的資歷，增加了同事對公司的歸屬感。詳情請參閱在2月17日發出的通告。

## 續聘前線退休同事政策



現時前線同事的退休年齡為60歲，倘同事希望退休後繼續在公司服務，可向公司提出申請，公司會因應情況，以合約形式續聘合適的同事。為協助將屆退休年齡的同事計劃未來，公司最近制定了「續聘前線退休同事政策」，由今年3月1日起實施。

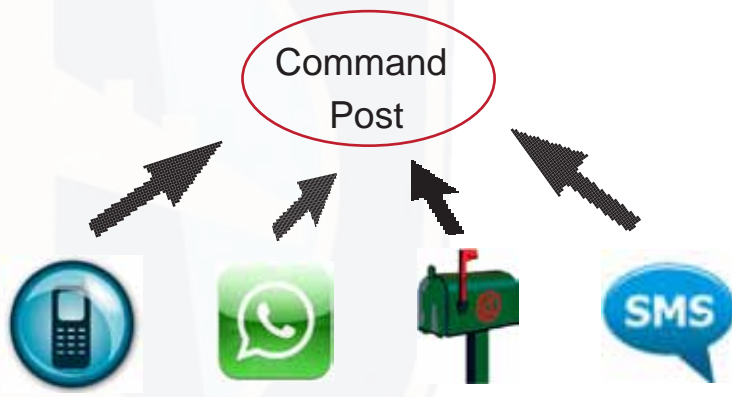
首先，現時退休保安督導申請續聘的政策維持不變。為提供足夠晉升機會給基層同事，在一般情況下，公司不會接受現職「晉升職級」同事（包括保安隊長、保安主任及總保安主任）的續聘申請。唯顧及因政策改變而擾亂上述同事的退休計劃，公司設定了保安主任(SI)、總保安主任(CSI)及保安隊長(SS)申請續聘的「過渡期」，詳情請參閱今年2月28日發出的通告。



## 改善工作研討會 (Work Improvement Forum - WIF)

由副行政總裁擔任主席，並由人力資源組高級經理及行動支援處高級經理出任當然委員的「改善工作研討會」(WIF)，至今已召開了六次會議。會上各部門代表均踴躍向公司提出了很多寶貴的建議，除了上期員工通訊中提及的「增加ASD車長數目」及「調動七人車予TRA作派更用」之外，在過去半年，公司亦就部份建議作出研究及跟進，詳情如下：

1. 成功爭取TRA同事可在UPS員工茶水間用膳，讓同事能充分利用用膳時間作休息；
2. 成功爭取AA重新在E1及E2安檢站擺放拉帶柱(Tensile Barrier)，將需要接受安檢的旅客分隔，提高PSD同事對安檢站人流控制的效率；
3. 縮短BSD的C1及C2崗位的站崗時間，減少同事過勞及受傷的風險；
4. 提高HBL的隊長編制，加派一名隊長當值以支援各HBL前線同事；
5. 成功爭取UA更換其提供的拉帶柱及手推車，減少ASD同事從UA辦公室搬運拉帶柱至登機閘口時受傷的風險，及提升工作效率；及
6. 放寬同事在申報病假時遞交醫生紙的方式，接受同事在申報病假當天以傳真以外的方式，如電郵、手機短訊及手機應用程式(如Whatsapp)向部門控制室遞交醫生紙。



管理層仍在跟進其餘在會議上蒐集的建議，有任何進展時會透過WIF或員工通訊向各同事匯報。在此向各同事呼籲，如同事對現行的工作方法、程序及環境有任何建議，歡迎向所屬部門的代表反映，以便他們在WIF會議上向公司提出。希望各同事能踴躍向公司提出建議，攜手令公司現行的工作方法、程序及環境得以改善。

## “AVSECO Got Talent”

由於人手安排及場地問題，

“AVSECO Got Talent” 將延期舉行。

詳情日後通知！



本公司六名前線安檢員在 2014年1月9日機管局安排的「飛行區及行李處理大堂安全運動2013」頒獎典禮中，獲得三個個人及一個團體安全獎項。其中行李檢查組的女保安主任王明鳳及停機坪服務組的保安督導易振東在「最佳模範安全員工選舉」中，擊敗了36名其他機構的提名員工分別成為得票最高的「最佳模範安全員工」及「模範安全員工」。

此外，行李檢查組的保安督導張吉榮憑出色的設計，以第二高票數於13份參選作品中被選為「職業安全海報設計比賽」的亞軍。在「安全問答比賽」環節，行李確認組的保安隊長黃政昊夥拍飛行區閘口組的保安隊長丁國邦及保安督導黃立強，於16隊強手當中獲取季軍。行政總裁劉志強先生藉此再次向各得獎員工作出讚賞。



## 2013/2014機管局安全嘉許計劃頒獎典禮

公司四名安檢員在2014年3月26日機管局舉辦的「2013/14機場安全嘉許計劃頒獎禮」中，獲頒發四個個人安全嘉許獎項。



其中行李檢查組的女保安主任王明鳳，自願擔任部門安全協調員一職，致力推行並實踐公司的安全守則及安全文化而獲選為「模範安全員工」。停機坪服務組的總保安主任衛廣樑，於部門內致力向擔任駕駛工作的員工推行安全駕駛訓練，而獲選為「最佳安全督導」。行李檢查組保安隊長陳健強及客運大樓出入管制組保安主任岑志偉，分別向部門管理層建議有關電源插頭的保護及向機管局建議在中央貨物檢查站內設安全管制區，在「良好安全提議」項目中獲獎。



# 再度凱旋而歸 !!!!!

2013年公司參加了綠色力量舉辦的「環島行慈善行山比賽」，成功在「十公里航空企業盃團隊賽」得到冠軍。2014年公司再度參賽，吸取去年的比賽經驗，加上充份的賽前練習，再次成功奪金。



這次有四位同事參加比賽，得到各部門經理的鼎力協助，安排更份配合，使各參賽隊員可以一同練習。在練習期間成績一次比一次進步，彼此建立了信任及默契。比賽前公司更安排他們到比賽場地實地視察及試跑，讓他們能夠預先制定比賽策略，在互相協調下試跑成績比去年更快，大大加強了奪標的信心。可惜比賽前其中一名隊員不幸受傷，未能參賽。

比賽當日陽光普照，十分適合作賽，由於準備十足，訓練有素，加上公司管理層親身到場打氣，隊員士氣高昂，充滿信心，雖然只有三位隊員作賽，他們仍能充份發揮團隊精神，全力以赴，終於以破大會記錄時間衝過終點，成功衛冕。

以下是參賽隊員的賽後感想：

「好榮幸被公司挑選參加比賽，事前進行多次練習，都在一小時內完成。比賽當日由於賽道路段有上斜有落斜，我們三位跑手分配好體力，盡量不受其他跑手影響，避免打亂節奏，最後能夠再次奪冠，我們三位跑手都很高興。多謝公司俾機會我們發揮潛能及支持我們，令我們可以專心比賽。來年我們會再接再厲，努力鍛鍊，希望能再度衛冕！」



# 成功衛冕 !!!!



## 禮物捐贈活動2014

機場管理局於今年1月發起「禮物捐贈活動2014」，邀請機場同業、旅客及公眾捐贈禮物給香港有需要的人士，傳揚愛心與關懷，一起分享節日的喜悅。公司就此作出積極回應，除安排送出保暖衣物外，更發出通告呼籲各同事參與。最後合共收集了15箱衣物，更於1月27日派出一位行動組同事，代表公司全人參加了轉贈儀式，與其他同業代表，將籌集的禮物移交予救世軍，轉贈給有需要的人士。



## 天下毗鄰 患難共援

菲律賓在去年11月受強烈熱帶氣旋「海燕」侵襲之後，公司商務組接到一位菲籍商業夥伴的邀請，募捐災區人民所需的應急物資，如可再用舊衣物、罐頭食品等。公司管理層就此作出積極回應，除了安排捐出回收後可再用的舊制服衣物外，更發出通告邀請各同事考慮作出捐贈。而同事們亦響應有關呼籲，合共收集了72箱舊衣物、四箱鞋、一箱罐頭食品及一箱基本藥物，分別於11月及12月，先後經由菲律賓的Kapuso Foundation 及駐港菲律賓領事館轉運與受災的人士。

## 旅客讚賞



朱健明先生



邱啟謙先生



羅育民先生



1月3日上午約7時半，一位姓范的男乘客向SS1459朱健明先生求助，要求協助尋找遺失的錢包。朱先生立即通知當值上級ASI 409邱啟謙先生及SI 960羅育民先生。按范先生的憶述，朱隊長陪同范先生先後返回E1、洗手間及餐廳找尋錢包，但遍尋不獲，10分鐘後由邱先生代為報警，並聯絡航空公司提供協助。雖然范先生最終未能尋回錢包，但三位同事「處理程序合理！高效！貼心！」，使范先生印象深刻，是難得的經歷，故填寫讚賞表格，以表鼓勵。



蔡麗儀女士



潘國源先生



WSO17088蔡麗儀女士和SS14潘國源先生於1月15日在二號客運大樓當值時，發現一位來自中國的溫先生手提行李中有五支魚釣，不能攜帶上機。但溫先生表示該批魚釣十分重要，不願棄置。蔡女士和潘先生主動致電IAC聯絡航空公司，將魚釣作寄艙行李處理。為感謝兩位同事以友善的態度熱心幫助他解決問題，故主動填寫讚賞表格。



張淑蓮女士



余瑞蓮女士



溫希雅女士



黃健忠先生

另外，有四位同事亦獲得來自美國的謝先生之讚賞：“The airport security staff were kind and courteous when we ran into problems going through security. We were promptly given options on how to remedy the situation and was escorted to the proper place. I was amazed by their professionalism and friendly personalities and heartily commend them for their good work.” 四位同事分別是WSS 316張淑蓮女士、WSO 21826余瑞蓮女士、WSO 21005溫希雅女士及SO 19808黃健忠先生。

上述三個讚賞，都建基於同事能為旅客設想，在執行保安工作外，嘗試協助旅客尋找錢包、聯絡航空公司安排寄艙及護送旅客到適當櫃台等，使旅客感受到友善而貼心的服務，是大家學習的好榜樣。

# 員工天地「馬航」事件與機場保安的職責

從2014年3月8日到3月25日，歷時13天，馬來西亞官方今天終於發佈有關馬航MH370墜毀於南印度洋的消息。儘管因為未見殘骸，依然有人質疑信息真偽。但無論如何，航機凶多吉少是確鑿無疑的了。我們身為業界一分子，一個機場保安人員，此刻，確實感覺到這份工作責任感和使命感。機場保安的職責是保護航機、機組人員、地面人員及航空設施的安全，飛機本身價值固然高昂，更無價的是眾多乘客和機組人員的生命，這種大眾運輸工具因為具有這種特性，容易成為，包括恐怖分子、政府敵對勢力、不滿社會現狀的狂徒在內，的眾多不法之徒的騎劫對象，用作要脅並達致個人不法目的。劫機後果除令旅客及家屬心身俱損，還會造成社會恐慌，是一種極其嚴重的刑事罪行。

保安人員職責就是極力防止這種罪行的發生，把危害降到最低點。我設身處地，易位而處，假如不幸恰好降臨我頭上，萬米高空飛機被狂徒劫持，身處險境，眼看死神步步臨近，而我哽咽著驚恐的淚水，除了默默祈禱，一切都無能為力，腦海或會閃過悔當初的念頭。假如時光倒流回到我上飛機瞬間，能做一個英明決定，果斷撤退多好。另一個就會怪

責，如果機場保安系統能一絲不苟，及時折斷魔掌多好！第一種可能性較小，無人能預知未來，而第二種可能應該可以做得到，機場保安人員是旅客生命財產的守護神，日夜守護著機場每一角落。不法分子的陰謀在發生之前總會有迹可循，不法分子能瞞天過的話，就是保安系統疏忽和有漏洞。馬航MH370失蹤十多天的日子裏，有旅客陸續披露馬來西亞機場方面的安檢馬虎，作為一個保安人員，應該以史為鑒，以人為鑒。馬航MH370，無論你現在身處何方，我們都為你默默祈禱，失事人員隨緣隨風，家屬節哀守望。我們將會堅定個人的信念，堅守對公司、對社會、對人民的承諾，堅決守護好機場，尤如守護自己的家園，做合格的香港國際機場的保安員！



By Maco

## 人生有幾多個十年

時間過得真快，踏入今年3月便是本人加入機場保安有限公司這個大家庭滿十年的日子。十年！話長唔長，話短亦唔短，正如柴九話：「人生有幾多個十年」，回顧過去十年間，自己最大的變化便是原來26吋的腰，現在已是29吋了，可見這份工我是做得多麼開心，正所謂心廣體胖啊！十年來最值得自己驕傲的便是本人從沒遲到或因病缺席，你們說這是不是值得公司給予獎勵呢！總括來講，我們公司是一間不錯的機構，如果唔係就不會那麼多同事都工作超過十年了。最後祝各位同事身體健康、工作愉快，可以拿到十年、二十年……等的獎金，希望公司的獎金會加碼啦！



太陽花

# 員工天地



日劇介紹：

ミス・パイロット (Miss Pilot)

台譯：飛行員小姐

故事講述主角手塚晴（堀北真希飾）性格開朗，說話直率；在一次ANA的見習機師招募試中，因為真誠的態度令到面試官給予她通過面試，因而展開機師訓練之道。

在最初的訓練中，手塚與其他訓練生先後被安排擔任地勤及飛機維修員的工作，藉以了解航空業務的不同範疇。但剛開始時，各位菜鳥因不明白箇中原因而感到無聊及沮喪。但經過一連串的事件以及手塚充滿熱誠和希望態度；漸漸使鬆散的團隊也團結起來。往後在美國的航空訓練，她們將要通過一個又一個的考驗；抱著夢想向天空出發。

後記：

各位同事，日常工作中大家或許會與飛行員有不少的接觸。與他們相比，或許會認為飛行員與我們的工作可是天壤之別；但我一直不是這樣認為的。雖然工作性質不同，但目標都是同一個 - 就是維持航空安全。飛行員的職責是安全地將乘客送往目的地，而我們的職責就是維持航班的安全。因此我們的工作同樣是值得乘客尊敬的一個職業。

在劇的第三集，手塚與她的同伴被安排往飛機維修庫工作。沒有維修牌照的她們，只被安排擔任雜役及零件管理的工作。起初她們負責將有瑕疵的螺絲篩選出來，但一心要當飛行員的他們並不明白原因；只感到無聊及沮喪，認為是大材小用。後來她們見到維修員吉岡先生對維修的執著，才明白篩選螺絲的用處。“即使是一粒細小的螺絲也要擊緊”，只要一個微少的錯誤就會壞成嚴重的災難。因此吉岡先生每天都會繫緊自己心中的螺絲，對每個項目都要做到最好。

不論是駕駛飛機、做維修、或是做安檢的工作也好；大家共同的目標都是保障乘客的安全。因此作為航空保安的我們應該為自己能夠守護每一位乘客的生命而感到自豪。

半沢君

## 獨闖蘇梅島



多年前已聽說蘇梅島是個渡假勝地。終於安排了假期，一嘗心願。網上預訂了廉價小旅館，無空調，無熱水，但房間尚算整潔，後面100米便是沙灘。

抵步後，租了一輛頗殘破但性能尚可的摩托車，馬上出發自由行。沿著環島公路15分鐘已發現了一所SPA。笑臉迎人的員工把我引領入更衣室，圍了大毛巾先來個草藥蒸汽浴，跟著淋個冷水浴，喝杯花茶，如是者三巡過後，才入正題：香薰油按摩。師傅力度恰到好處，加上海灘吹來陣陣清風，迷糊間睡了一大覺。醒來時腹如雷鳴，就在SPA的餐廳吃個綠咖哩素菜，再以酸羊酪加蜂蜜作甜點。

次日醒來，早餐煙肉三文治加咖啡，既香且膩。翻了翻地圖，島上有三個瀑布，選擇去最遠的，一面開車一面又唱又叫，不出一個小時經已抵步。瀑布不算壯觀，但勝在遠離塵囂，空氣異常清新。四下無人，興之所至，把身上皮膚以外的東西統統拋掉，跳入瀑布潭中，登時涼透心脾，煩惱盡消。

沒理會過了多少時間，抹乾身子，驅車到市中心，找了家古法泰式按摩。矮矮胖胖的泰國阿姨像卡通片中的小海豚，但卻技術到家，兩小時後已感到如脫胎換骨。記住了地址，和海豚阿姨說聲明天見。漫步到附近餐廳，隨意要了杯啤酒和菠蘿炒飯，用的是原個熟透菠蘿，上面灑滿香脆肉鬆和腰果。原來美食也可以好簡單。

飯後找個有live band的酒吧坐下，聽聽 Bread, Eagles ...的經典舊歌，流連至夜深。在繁星滿佈的漆黑夜空下，靠微弱車頭燈驅車回旅館睡覺。五天以來沒看手錶，沒聽電話，沒看報紙，沒刮鬍子，沒講中文，自我解放在另一個空間。

蘇梅島，我定要回來。

黃培光 (IAC)



# AVSECO 家人天倫樂計劃



WSS 10269 莊杏兒 (PSD I) 日本之旅



WSS 15031 黃金華 (PSD I) 日本之旅



SO 10202 王宇仁 (TRA II) 韓國濟洲之旅



SO 10271 游耀德 (PSD I) 葡萄牙之旅



SO 1750 夏光耀 (PSD I) 台灣之旅



SO 1707 陳傳鳴 (TRA I) 泰國之旅

# AVSECO 家人天倫樂計劃



ASI 1780 劉國洪 (PSD I) 海南島之旅



SO 10117 陳澤誠 (TRA I) 韓國濟洲之旅



ASI 409 邱啟謙 (PSD II) 潮州之旅

下期相片大募集：  
主題「餅印」



現誠意募集下期相片，主題為「餅印」，主角可以是相似的人，如父子、父女、母子、母女、兄弟姐妹或朋友等。請在6月30日前將相片送交人力資源組高級文員江小姐收，查詢電話：2949 8200。經編輯委員會評定為最相似的作品，將可獲得現精美紀念品一份，快D Send 相嚟啦！

## 機保二代



WSO 3982 陳明珠 (PSD II) 和她的囡囡



WSO 3083 鍾依倖 (PSD I) 的孖生仔仔